

俗文學叢刊

Materials in the Collection of the Institute of History and Philology

Folk Literature :



中央研究院歷史語言研究所 合作出版 新文豐出版股份有限公司

Folk Literature :

Materials in the Collection of the Institute of History and Philology

俗文學叢刊

中央研究院歷史語言研究所
新文豐出版股份有限公司

合作出版

新文豐出版
PDG

俗文學叢刊 378

說唱 福州平話

Folk Literature:

Materials in the Collection of the
Institute of History and Philology

編輯 中央研究院歷史語言研究所
俗文學叢刊編輯小組

合作出版 中央研究院歷史語言研究所
新文豐出版股份有限公司

發行人 高本釗
新文豐出版股份有限公司
臺北市雙園街96號
TEL: (02)23088624
(02)23415293-4
(02)23416678
FAX: (02)23023870
(02)23568076
網址: www.swfc.com.tw
E-mail: sales@swfc.com.tw

印刷 新文化彩色印書館

裝訂 信亞製本廠

登記證 行政院新聞局局版臺業字第0649號

初版 中華民國九十三年十月

版權所有 翻印必究 (如有破損 歡迎退換)
本書之任何文字及圖案部份或全部, 未經同意不得以任何方式複製,
包括複印、錄音或任何資料、資訊儲存和輸出檢索系統等在內。

ISBN 957-17-1993-5 (第四輯: 套) 00004000
(精: 第378冊) 00000378

俗文學叢刊編輯小組

主 編 王 汎 森

陳 國 棟

李 孝 悌

編 輯 湯 蔓 媛

俗文學叢刊

第三七八冊

目

錄



說唱：福州平話

明代故事

惡姑果報	上海書局石印	001
茶店案	上海書局石印	031
左公婚女	福州益聞書局總批發	063
眞珠塔	福州益聞書局發行	107
周敦昌洗腿	福州益聞書局發行	133
洪塘雙叉節婦	福州益聞書局總批發	161

清代故事

順治出家	〔福州〕益聞書局發行	183
紅繡裙	福州益聞、 益新書局總批發	209
玉戒指	〔福州〕益聞書局發行	249
吉祥花	〔福州〕益新書局總批發	285
三盜九龍不血	福州益聞書局總批發	313
紅桃花	福州益聞書局總批發	339

王天霸招親·····	福州益聞書局總批發·····	363
八角水晶牌·····	〔福州〕益聞書局發行·····	389
打鏡臺·····	福州益新書局發行·····	427
雍正謀皇·····	福州益新書局批發·····	459
征鐵珠·····	福州益聞書局出版·····	485
訪李魁·····	福州益聞書局出版·····	531

惡姑果報



梧州平話 / 378-402

題名：惡姑果報

編撰者：趙苑曲

相關劇名：

時代背景：明代

參考資料：彈詞《天雨花》

提要：左維明同好友桓應徵、杜宏仁、趙聖治四人赴省鄉試，承租申學仁家屋。後知其屋

甚詭異，四人中惟左維民心正不怕，見一自縊女鬼但哭不語，上前探問，方知其乃申家三媳董蘭卿，初進門丈夫即亡，因不堪婆婆申熊氏虐待，含冤自縊，須得一貴人允其報仇，方得解脫。維明聽罷，遂寫一祭文，明言許蘭卿得尋申熊氏復仇。一日，學仁門外見一男子自熊氏房中走出，疑心申熊氏偷情，怒而斥責打罵之，是夜申熊氏便於蘭卿迷惑下，投繯自盡。維明後高中狀元，派任為都察院副都御史，後更之外派為浙江巡撫，維明赴任，路經九龍村，見村民眾人迷信劉天敘、劉天龍、劉天虎三兄弟為三世活佛，故自稱蘇姓富家秀士訪察，天敘不疑，言明造反之心，維明遂訛稱船上藏鉅資，將劉氏三兄弟騙上官船，一舉成擒。

備註：此目收錄：Pe22-216（上海書局石印）。1.封面書題：惡姑果報，左小字：上海書局石印。2.卷端題：天雨花惡姑果報錄。3.版心題：天雨花惡姑果報錄。

杭州平原 (375-004)



常用電話 7372-006

天雨花惡姑果報錄

歷朝興廢言難盡

這部新詞說大明

自從太祖安天下

東瀛西除定太平

遜國建文傳永樂

洪熙以後十餘君

萬曆天子登龍位

年方十歲治乾坤

賴有首相張居正

獨掌朝綱輔幼君

風調雨順民安樂

河清海晏世昇平

國家祥瑞且不表

只今旦唱天雨花

此書惡姑果報錄

活鬼訴冤左維明

前事休提須剪斷

摘出一截仔細談

此人湖廣襄陽府

替纓世代左家門

話說湖廣襄陽府姓左名義字守倫兩榜出身才兼文武官為北隸總督祖上屬世替纓原係將門

為湖廣第一巨族惟有一弟名遠字世侯兄弟分居已經數載軍說守倫娶妻蘇氏乃河南新輝府人氏

亦係名門之女但蘇氏年逾四十夢吞赤色瑞星始孕生下公子係武曲星臨九取名維明字居垣次年

又生公子取名維政字致德光陰荏苒維明年交六歲守倫延師教子兩年四書五經俱已成誦下筆成

文左公夫婦愛如掌上明珠次子六歲夫人親兄蘇鳳年逾五十膝下無兒因到左公衙中看致德十分

歡喜欲要過繼為子左公與蘇公交厚慨然允諾夫人再三不肯維明亦極力苦諫左公不聽只得與

他領去此且擱起但光陰瞬息左維明年已十五入泮索元不覺新秋又到却說維明有密友三人皆係

官門公子一姓桓字應徵一姓杜字宏仁一姓趙字聖治維明即遣取人約全擇於十二日僱船赴省鄉

試諸人便即束裝待行打點省城來鄉試三家公子約全行每人行李齊整備

一到十二便行程拜辭父母登程去半月之期到省城即飭家人租下寓去了半日便轉回

家人回復主人小的們奉命找尋一個下處房屋甚是精緻房主姓申名學仁他一口應承房金不論

與他講得停當剛走出來却有隔壁一個老兒說得他家房屋不大干淨每有鬼怪出現人若住在他屋

無不得病必至被鬼所迷故小的不敢擅賃又尋了幾處皆屋小人難除了申家却没有中意的下處

天雨花惡姑果報錄

一

三位公子聽罷了

開言便問管家人

一個省城多廣大

除却申家無別人

左公子便開言說

既是申家房屋精

講甚鬼怪胡言語

我今豈信半分毫

維明說這就有鬼怪如何生人倒反

怕他待小弟親自一看便見分曉

桓公子道倘若果有邪祟

妹夫須要打聽明白方可與清

維明笑而稱道是

少停看屋轉回程

便言房屋多精緻

坐北朝南一座廳

廳左三楹多宏敞

紗窗一帶是光明

匾題秋桂軒三字

落款書名王右軍

琴棋書畫俱全備

主人之意又殷勤

問他此中多干淨

並無鬼祟與邪魔

弟又對他來約過

我等租賃住安身

不准重留他客住

臨行重謝不相輕

此屋十分多中意

如進只恐賃他人

宏仁聽罷含笑道

居垣乃是一痴人

汝問主人有鬼祟

自然不肯說分明

主人之語非確寔

汝身使自信為真

維明笑道我倒

不痴似杜兄這人怕鬼

真是痴人若不是痴

如何人反怕鬼來

宏仁笑道汝不怕鬼

若邪祟出現汝一身

抵當便了維明道正如此說

如兄胆小我與汝同房

而住同床而睡保護着汝

已言鬼怪再不敢來

趙桓

兩個笑道不用說了

汝的眼力最高看得自然不錯

但是若有邪祟却要與你說話

維明笑道這箇自然

了

十分恭敬殷勤意

親身相送到書廳

家人鋪設多停當

主人出外忙迎接

已知都是貴家人

行床帳幔盡完成

主人盛席來送進

許多敬意禮彬彬

議定諸物自供給

臨行重重謝芳金

晚膳已畢更添了

要歸房內去安身

維明扯了宏仁手

杜兄與我共全食

此中果是多鬼祟

莫教今夜鬼迷人

宏仁笑道休胡說

一同舉步進房門

趙桓兩個含笑道

看他真似兩夫妻

取笑一回歸房內

兩邊俱各要安身

書僮服侍寬袍帶

宏仁吩咐莫次燈

維明笑道無妨事

萬般都有我當承

言罷使命將燈滅

書僮熄燭也安身

只因聞說有鬼祟

八人心內盡耽驚

恒杜趙公心疑惑

上床難得閉眼

書僮等盡蒙頭臥

側耳疑聞外有聲

只有維明心無事

惘然熟睡不翻身

進樓點滴連花漏

三更三點夜深沉

只聽窗外風聲起

幾株挂樹响連聲

宛然好似人攀折

宏仁側耳細聽明

只聽得樹枝上响了一會

便聞得脚步悉悉有聲

低低嗟

嘆把個宏仁諛得耳脹頭麻

心頭亂跳再仔細靜聽

只聞得天井中又嘆數聲

忽地嗚咽咽啼哭起來

其聲慘切銷魂胆

慢涼幽怨痛傷心

悲悲咽咽風吹送

漸行漸近到窗門

宏仁諛得魂飛散

骨軟筋麻在床心

兩個書僮都聽得

愈加鑽入被中存

個個驚的索索抖

宏仁只得叫維明

耳邊連叫居垣醒

問言為甚事和因

白宏仁耐耳道你

說無鬼可聽得窗下有啼哭之聲

維明

側耳聽了一會

道是個女子聲音

安知不是人在外廂啼哭

如是說他是鬼

剛言罷那哭聲又

到那邊窗下去了

只聽得

趙恒連把書僮叫

那個書僮敢微聲

盡往被窩鑽入去

心驚胆碎戰兢兢

只得掙扎高聲叫

居垣連叫兩三聲

維明聽得來答應

兩兄為甚吼聲張

聖治道你可聽見麼

維明道聽是聽見

衣却不信是鬼

待來觀看便了

維明起身披衣服

宏仁拉住說原因

左兄不可來孟浪

休把身軀看得輕

維明笑道無妨事

我豈怕甚鬼和神

白維明想道這幾個書僮料也喚他不起

此時七月蒸閣又無月色

自己下床暗中摸了火石

敲着紙煤

週圍四響看分明

點了燈燭

轉身開了房門出

款乃叩呀兩三聲

頓覺哭聲來住了

維明不覺來失笑

一毫動靜全沒有

角門深處看深坑

舉燈屋上觀仔細

那有人形與鬼形

並沒分毫鬼影

回身依舊進中廳

拴上門兒推門進

開言便叫趙兄身

小弟各處來照過

虧得你身來外出

兄等疑心生是鬼

放心安睡莫晚驚

恒趙二人齊坐起

左兄胆量重逼人

且再聽他是怎麼

哭聲方始寂無聞

維明作別來過去

寬衣就寢說原因

哭聲果是為奇怪

且再聽他是怎麼

宏仁聽說言正是 大家都把睡魔醒
日上三竿始起身 各人梳洗朝膳罷
晚來又復留心聽 悲切之聲渺不聞
初六良辰新月明 四人夜飲懽談笑
回身正欲來入內 只聽得
桂樹枝頭悉索聲 維明聽了心駭異
立定階前不做聲
維明立住定睛一看 只見第二株桂樹上响了一會 桂下一雙小脚兒來 桂樹底下映着新月之光 原來是一個女子模樣 見他披頭散髮 舌頭伸出 有三尺餘長 雙睛努出 項下帶着一條汗巾 須臾雙足着地 兩手汗巾一褪 只剩了一個環套 繫在樹上 自己脫然而出 那舌頭雙睛便收進去了。
只見他回身坐在湖山石 兩袖雙袖挽髮雲 袖中取出菱花鏡 照了容顏 自嘆聲
梳成寶髻抬身起 整整衣衫束束裙 解了汗巾提在手 飄然出了院中門 雲時不見踪和跡
看呆了 多才足智在維明 口中不住稱奇怪 生平不信鬼和神 誰知今夜活見鬼
這乃是自縊而亡冤鬼魂 當下轉身來入內 三家公子問緣因 兄去更衣何太久
此時方始進書廳 維明笑道真奇事 果然有鬼不差分 小弟方纔親眼見 因而看了半時辰
維明將方纔看見詳與三人 三人聽了不覺毛髮悚然 把幾個書僮說得魂飛魄散 一一都走到大爺
身邊 暗暗埋怨於今怎毒都是你大爺要債有鬼的屋 如今叫我們如何在天井進出 當下宏仁道左
兄不信鬼神要賃此屋 如今自家親見以為何如 維明道魂魄不過精氣神三般 若是病亡精神已盡 氣
血兩完 且又天年已盡 心無恨怨 身死之日 心與俱死 猶如死灰 那有餘焰之理 因此沒有鬼神 若是暴
亡自盡 當時喪命 氣血未完 精氣猶在 且死非命 怨氣凝結不散 故有時聚以成形 但我等生人明知此